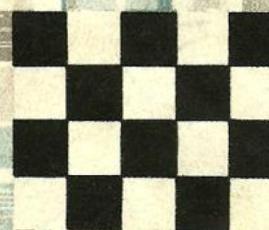
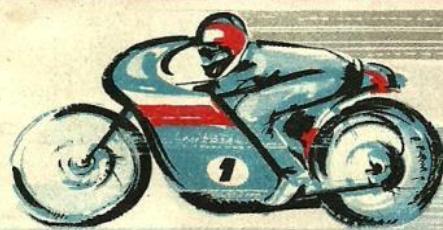


ZÁVOD DRUŽBY NÁRODŮ - MEZINÁRODNÍ ZÁVOD MOTOCYKLŮ A AUTOMOBILŮ



## PROGRAM

Kčs 3-

ÚSTŘEDNÍ AUTOMOTOKLUB ČSSR

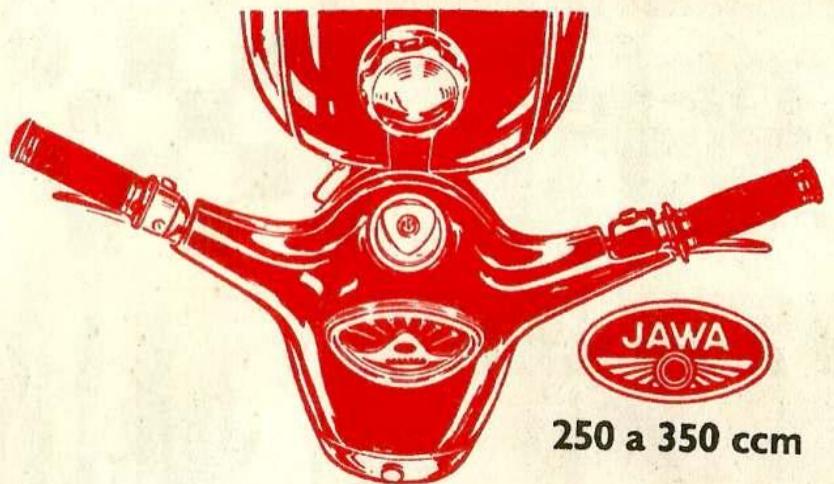
# VELKÁ CENA

# ČSSR



BRNO 23. VIII. 1964





125, 175  
a 250 ccm



**ČS. MOTOCYKLY**  
**ÚSPĚŠNÉ V ZEMÍCH CELÉHO SVĚTA**

PRODÁVÁ **Mototechna**



ÚSTŘEDNÍ AUTOMOTOKLUB  
ČSSR  
AUTOMOTOKLUB BRNO



# VELKÁ CENA ČSSR

1964

# ZÁVOD DRUŽBY NÁRODŮ

\*

MEZINÁRODNÍ ZÁVOD MOTOCYKLŮ

\*

MISTROVSTVÍ AUTOMOBILŮ F-3  
ZEMÍ TÁBORA MÍRU

\*

MEZINÁRODNÍ ZÁVOD AUTOMOBILŮ

\*

BRNO, 22. A 23. SRPNA 1964

**OFICIÁLNÍ PROGRAM**

Cena 3 Kčs

Závod pořádá: USTŘEDNÍ AUTOMOTOKLUB ČSSR – PRAHA  
 Závod provádí: AUTOMOTOKLUB BRNO — podle Mezinárodních sportovních řádů  
 FIM a FIA a vydaných propozic  
 Trať: silniční okruh Velké ceny ČSSR v Brně  
 Start a cíl: na silnici I. třídy Brno—Jihlava, poblíž obce Bosonohy

**PORAD:**

**Sobota 22. srpna 1964**

- 15.00 hod. oficiální zahájení
- 15.30 hod. start mezinárodního závodu automobilů F 3, mistrovství zemí tábora míru
- 17.00 hod. čestné kolo vítězů

**Neděle 23. srpna 1964**

- 8.30 hod. oficiální zahájení
- 9.00 hod. start mezinárodního závodu motocyklů, Závod družby národů – Velká cena ČSSR
- 14.00 hod. čestné kolo vítězů
- 15.00 hod. start mezinárodního závodu automobilů
- 17.00 hod. čestné kolo vítězů
- 21.00 hod. oficiální vyhlášení výsledků všech tří závodů

**PORADATELSKÝ SBOR:**

ředitel závodu: Josef Silhan  
 zástupce ředitele: Silvestr Sír  
 tajemník závodu: Jaroslav Holčák  
 hospodář závodu: Jaroslav Samek  
 ved. sekretariátu: Jindřich Dotzauer  
 propagace: Ludvík Zvonař  
 Vladimír Havránek  
 sport: Otto Šustek  
 technika: Pavel Jílek  
 trať: Jiří David  
 dispečink: Ladislav Franěk  
 spojení: Stanislav Melkes  
 pořadatelé: František Procházka II  
 bezpečnost: pplk. Stanislav Švehlák

veřejná doprava: kpt. František Jaša  
 vnitřní doprava: František Pešek  
 zdravotní služba: MUDr. Karel Kočnar  
 výstavba trati: inž. Jiří Svoboda,  
 inž. František Tranda  
 stavby: František Procházka I  
 brigády: Rudolf Hloubil  
 parkoviště jezdci: Alois Daněk  
 páče o hosty: por. Jaroslav Kříž  
 zásobování: Oldřich Kraječ  
 Jaroslav Svoboda  
 odb. hospodářský: František Věžník,  
 Eduard Lhoták,  
 Drahoslav Jejlínek  
 hlavní pokladník: Josef Hyžík

**DELEGOVANÍ FUNKCIONÁŘI:**

sport. komisaři: Richard Kopečný  
 Heřman Hausman  
 Jaroslav Bartošek

techn. komisař: Pavel Boháč  
 časoměřiči: Jaroslav Kraus  
 Jan Černín

**Spolupracují:**

Krajský, Městský a Okresní národní výbor v Brně, Krajská a Městská správa ministerstva vnitra — Dopravní inspektorát v Brně, Krajský a Městský ústav národního zdraví v Brně, Čs. červený kříž, Čs. svaz požární ochrany, Československé státní silnice, Krajská správa spojů a složky Národní fronty.

Pořadatelský sbor, pořadatelé a funkcionáři na trati jsou členy základních organizací Svatarmu a automotoklubů Svatarmu v Brně.



Zasloužilý mistr sportu Gustav HAVEL, vítěz Velké ceny ČSSR 1954 a 1963 — držitel rekordu trati 17,8 km — 144,4 km/hod.

## VÍTÁME VÁS NA NOVÉ TRATI

Scházíme se již po čtrnácté kolem trati našeho největšího motoristického podniku – Závodu družby národů o Velkou cenu Československa. Již po čtrnácté budeme svědky velkého a čestného sportovního boje, v němž mohou zvítězit jen nejlepší z nejlepších.

Dnes vás však pořadatelský sbor vítá na nové trati Velké ceny ČSSR. Budeme svědky nejen XIV. ročníku Závodu družby národů, ale i nových vítězství a nových rekordů. Jezdci, diváci i pořadatelský sbor — my všichni budeme dnes prožívat a vychutnávat nový ráz závodní dráhy, nové jezdecké výkony, nové prostředí. Sejdeme se sice s mnoha známými, ať na závodní dráze, či v prostorách hlediště, přece však nová trať dává i nový závod.

Pro křest nové závodní dráhy vybrali pořadatelé důstojný program: mistrovský mezinárodní závod automobilů formule 3, mezinárodní závod motocyklů o Velkou cenu ČSSR a mezinárodní závod automobilů. Motoristický sportovní podnik tohoto rozsahu historie našeho motorismu dosud nezná, budeme tedy současně svědky jedinečného sportovního soustředění oblíbených motoristických disciplín a předních evropských i zámořských jezdců na motocyklech i automobilech.



500 ccm — 1963: 1. Havel, CSSR, Jawa 350 ccm — 2. Taveri, Švýcarsko, Honda

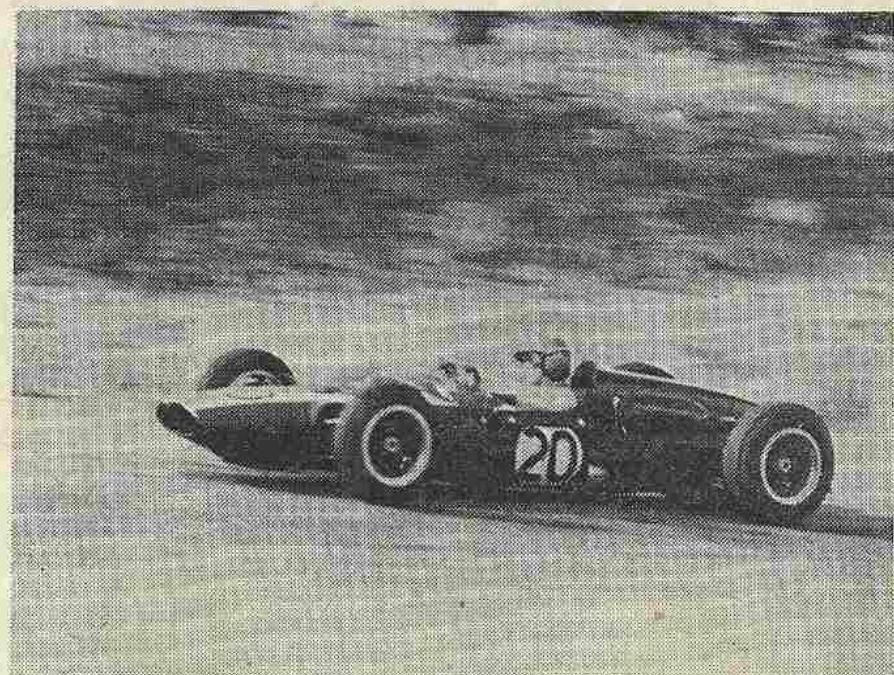
350 ccm — 3. Low, Nový Zéland, Norton 500 ccm

Dnešní bohatý program XIV. ročníku Závodu družby národů o Velkou cenu ČSSR je také vizitkou gradače našeho motorismu, zejména v oboru závodních automobilů. Doplňkový závod automobilů není při této příležitosti novinkou, setkáváme se však letos na této nové závodní trati poprvé s novou formulí závodních automobilů.

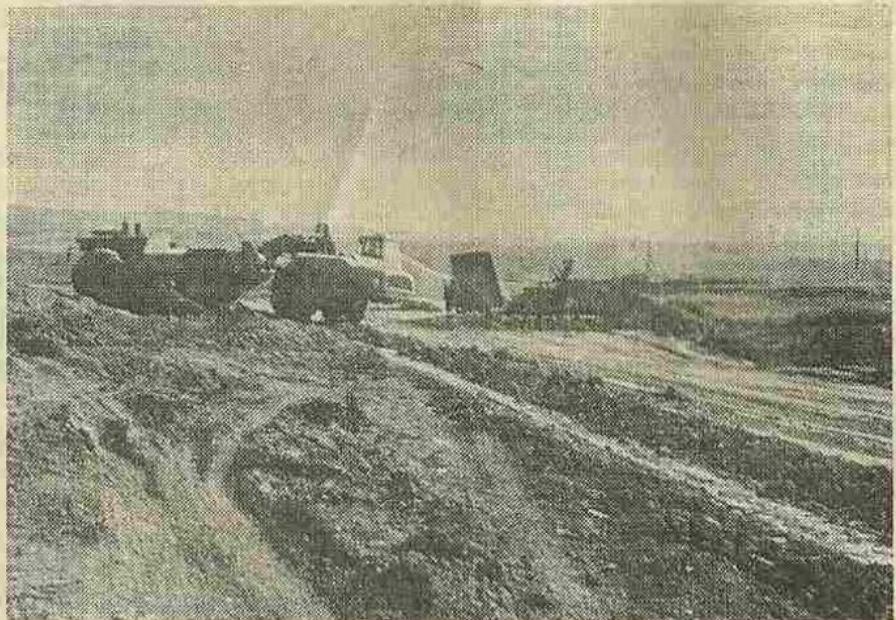
K třinácti ročníkům Závodu družby národů musíme připočítávat i automobilovou Velkou cenu Československa a Cenu města Brna, stejně jako i Dvanáctihodinový závod cestovních automobilů v letech 1949 a 1950. Je to pestrá paleta sportovního motorismu, který dráha o délce 17,8 km do své dnešní nové podoby hostila.

Nová závodní trať Velké ceny ČSSR, na které se dnes poprvé setkáváme, je také určitým přelomem v historii československého motorismu. Projde dnes při svém křtu i přísnou zkouškou, která pomůže rozhodnout o jejím zařazení mezi klasické závody motocyklů, jejichž výsledky se započítávají do klasifikace pro mistrovství světa. Bude-li tato zkouška úspěšná, dostane se této cti naší závodní dráze již příští rok.

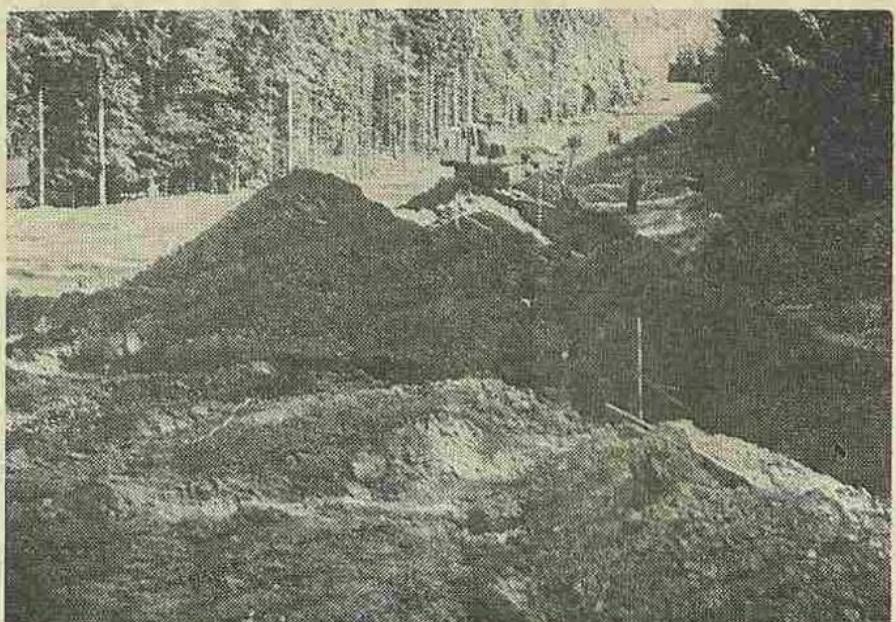
Vítáme vás na nové trati, na závodech s programem v novém, bohatém rozsahu a spolu s vámi přejeme účastníkům XIV. ročníku Závodu družby národů o Velkou cenu ČSSR nejlepší výsledky a zasloužené úspěchy.



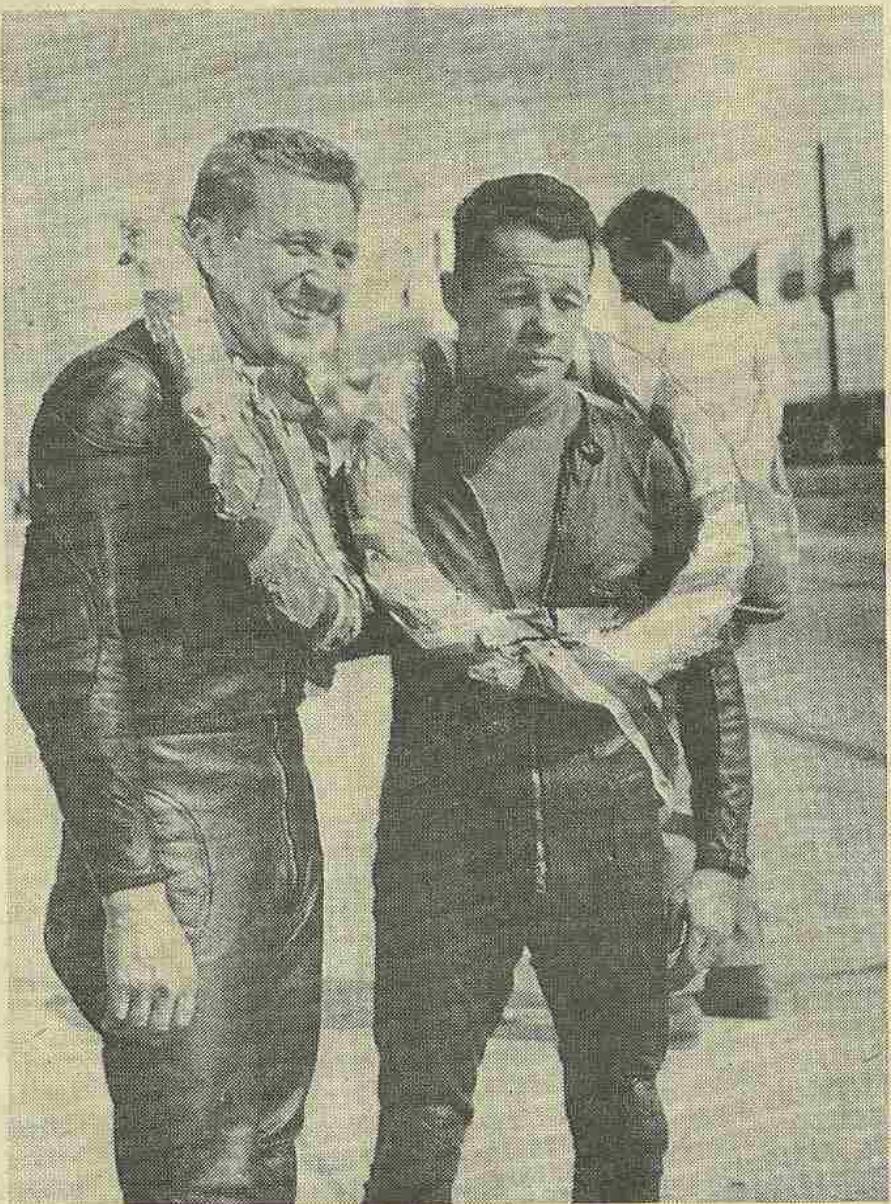
Curd Barry, Rakousko, Cooper-Ford, ve vítězné jízdě závodu 1963



Začátek stavby nového úseku za Veselkou



Stavba nového úseku navazuje na starou trať pod Farinovou zatáčkou



Gustav Havel, ČSSR a Luigi Taveri, Švýcarsko



Antonín Vitvar, CSSR, Norton, Jawa — vítěz Velké ceny ČSSR 1950, 1951, 1952



Jaroslav Pavelka, CSSR, Tatra — vítěz mezinárodních závodů automobilů 1952 a 1954



Gustav Havel, ČSSR, Jawa — vítěz Velké ceny ČSSR 1954 a 1963



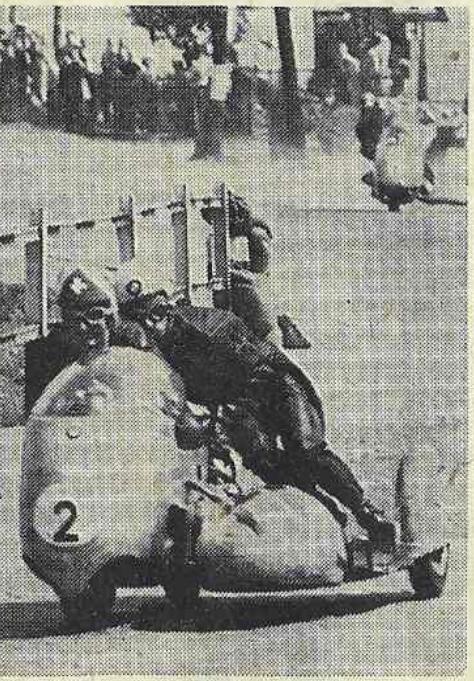
Keith Campbell, Austrálie, Norton — vítěz Velké ceny ČSSR 1955



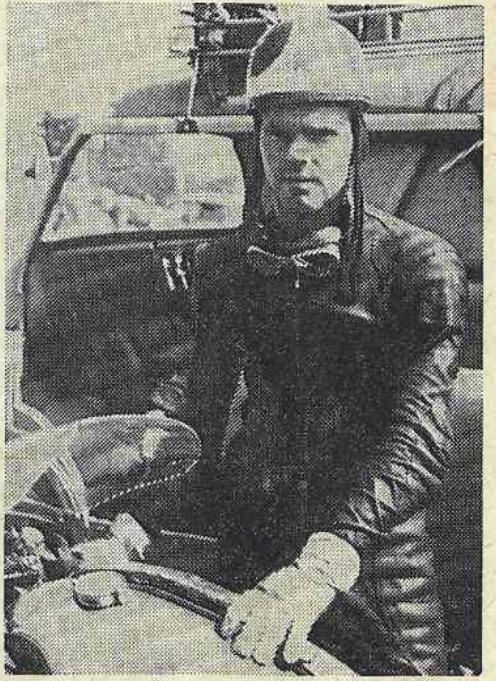
Gerold Klinger, Rakousko, BMW-RS — vítěz Velké ceny ČSSR 1956, 1957



Dickie Dale, Velká Británie, BMW — vítěz Velké ceny ČSSR 1958



Florian Camathias, Švýcarsko, BMW-RS — vítěz mezinárodního závodu sidecarů 1958, 1959, 1960



Eric Hinton, Austrálie, Norton — vítěz Velké ceny ČSSR 1959



Garry Hocking, Jižní Rhodésie, MV Agusta — vítěz Velké ceny ČSSR 1960



Rudi Thalhammer, Rakousko, Norton — vítěz Velké ceny ČSSR 1961



František Šťastný, ČSSR, Jawa — vítěz Velké ceny ČSSR 1962



Kurt Ahrens jun., NSR, Ford Cooper — vítěz mezinárodního závodu automobilů formule Junior 1962



Horská, ČSSR, Škoda TS — vítěz závodu cest. automobilů 1300 ccm 1963



Curd Barry, Rakousko, Cooper-Ford — vítěz 1963



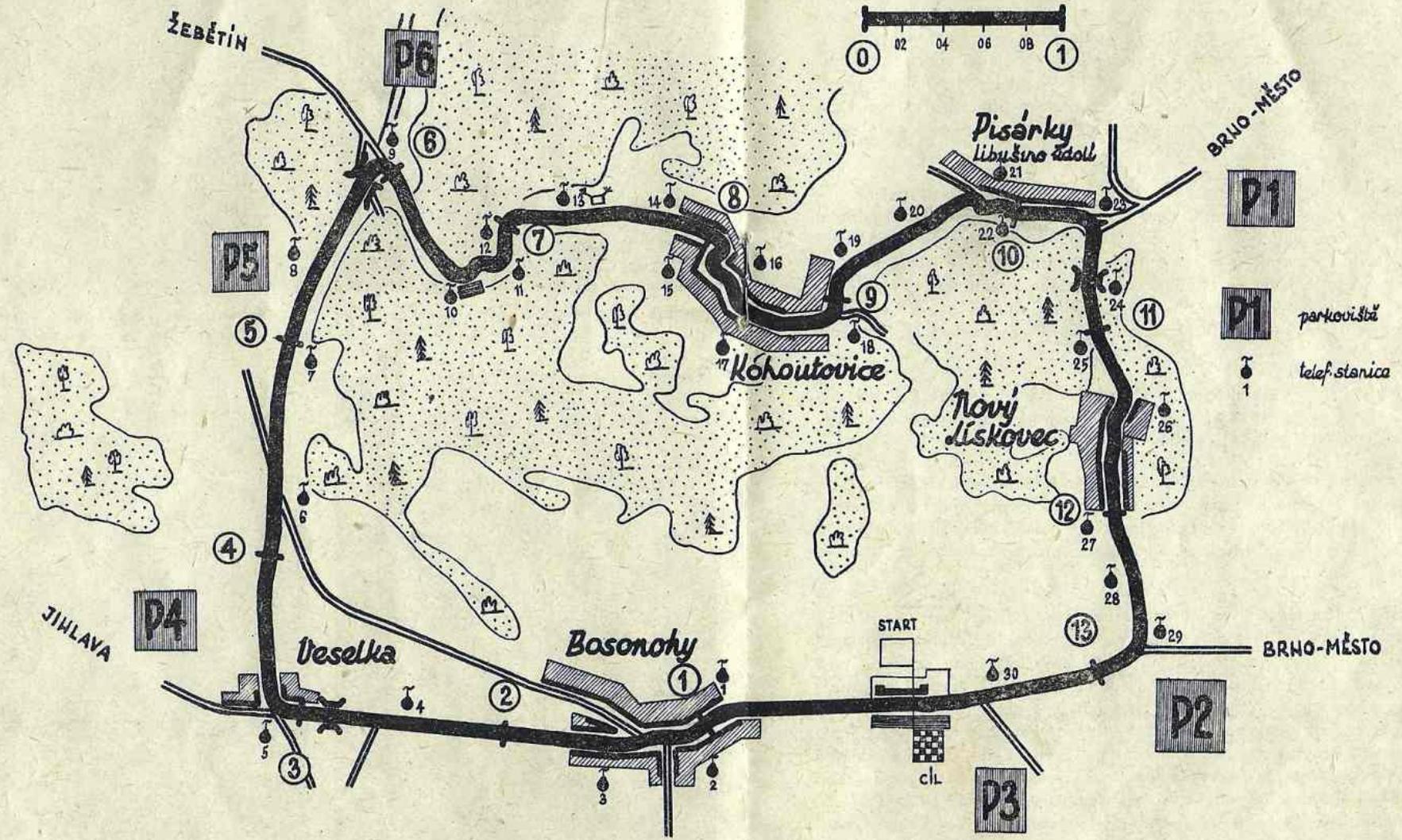
František Šťastný s Paddy Driverem ve chvíli klidu mezi závody



František Šťastný s Jimem Redmanem po dojetí tréninku

# VELKÁ CENA ČESkoslovenska

13,940 KM



## NĚKOLIK ČÍSEL Z HISTORIE I ZE SOUTĚASNOSTI

Kořinky tradice motorového sportu zejména motocyklového, našli bychom u nás v Brně nepříliš daleko od počátků našeho motorismu vůbec. Vzpomeňme jen stručně „skalních dob“ motorismu před 40 lety. Do té doby spadá „Brněnský kilometr“ v roce 1923, také závod Brno–Soběšice svým prvním ročníkem v roce 1924, i Brněnská mezinárodní výstava automobilů v témže roce a první automobilový a motocyklový turnaj v Brně v roce 1925. Brněnskí motoristé však spolupůsobili ve stejném období na motoristických sportovních podnicích na celé Moravě, ať již to byl Hanácký okruh, závod do vrchu Ecce homo, nebo I. Čs. Tourist Trophy v Karlové Studánce v roce 1926. A v této době a na těchto sportovních podnicích vznikaly základy automobilové Velké ceny Československa.

Léta 1930 až 1937 jsou s tratí, 29,1 km dlouhou na jednom kole, spojena bohatou automobilovou a sportovní historii, která do Brna přivedla nejlepší mezinárodní konkurenci. Odlesk tohoto období našeho motorismu sahá až do dnešních dnů. Ani válečná léta jej nedovedla zatačit a těsně po osvobození vrací se automobily na svoji závodní dráhu v Brně, která se zkrátila. Rozvoj našeho motorismu šel však jinou cestou. Pozornost se soustředila na motocykly a tak se na brněnskou trať definitivně usídlila motocyklová Velká cena Československa, dnes již známá svým přídomkem Závod družby národů.

Závodní trať Velké ceny Československa – Závodu družby národů, o délce jednoho kola 17,8 km, hostila v letech 1950 až 1963 přední evropské i zámořské motocyklisty a v několika doplňkových závodech i automobilisty.

Nechceme dnes na těchto stránkách podrobně probírat historii třinácti ročníků, protože velké většině zájemců o motorový sport a dnešních návštěvníků XIV. ročníku Závodu družby národů o Velkou cenu ČSSR je dobře známa z vlastních zkušeností. Chceme jen stručným průzmem vytvořit vhodný rámec pro pokračování na nové — opět zkrácené závodní trati.

Je to bohatých třináct ročníků, ve kterých se na Závodu družby národů o Velkou cenu Československa postupně vystřídali téměř všichni motocyklisté, kteří později hráli a/nebo i dodnes hrají rozhodující role v mistrovství světa. Zejména od roku 1955 soustředovali se pod startovním praporkem jezdci z východní i západní polokoule a přední místa v závodech jednotlivých tříd zaujímali ti, s nimiž jsme se za rok — za dva setkávali v popředí kvalifikačních tabulek mistrovství světa a mnohdy již přímo s tituly mistrů světa. Vzpomeňme jen namátkou na jména Keith Campbell, Dickie Dale, Gary Hocking a také Jim Redman. A takto bychom mohli jmenovat dál oba Hintony, Boba Browna, Kena Kavanagh, Johna Hemplemena, Paddyho Drivera a také Floriana Camathiase, Scheideggera, a řadu dalších. Tém všem byla Velká cena Československa důležitým stupněm na jejich cestě do mistrovství světa. Musíme ovšem také vidět, že Velká cena ČSSR byla za svých třináct ročníků, je letos a bude i nadále

velikou jezdeckou školou všech našich jezdců. Konkurence, se kterou se na Závodu družby národů každoročně setkávali, měla vysokou úroveň a v mnohých ročnících se těsně přibližovala závodům o mistrovství světa. První, druhá a třetí místa, která dovedly v závodech jednotlivých tříd a jednotlivých ročníků naši jezdci proti těžké konkurenci obsadit, jsou nejlepším dokladem, že jejich jezdecké umění nezůstává pozadu. Za třináct ročníků se odejelo 50 závodů tříd 125, 250, 350 a 500 ccm, což představuje 150 prvních tří míst; z tohoto počtu dosáhli českoslovenští jezdci 44 %, póněvadž na stupně vítězů vystoupili celkem 66×. V této statistice úspěchů vede zasloužilý mistr sportu František Šťastný 8 prvními místy před zasloužilým mistrem sportu Františkem Bartošem se 6 prvními místy, zasloužilým mistrem sportu Antonínem Vitvarem se čtyřmi prvními místy a zasloužilým mistrem sportu Gustavem Havlem se 3 prvními místy. V získání Velké ceny Československa vede řadu vítězů zasloužilý mistr sportu Antonín Vitvar třemi vítězstvími v letech 1950, 1951 a 1952, před zasloužilým mistrem sportu Gustavem Havlem se dvěma vítězstvími z let 1954 a 1963 a Geroldem Klingerem, Rakousko, se dvěma vítězstvími v letech 1956 a 1957; v této části naší statistiky pak pokračují s jedním vítězstvím Australan Keith Campbell 1955, Angličan Dickie Dale 1958, Australan Eric Hinton 1959, Rhodesan Garry Hocking 1960, Rakušan Rudi Thalhammer 1961 a zasloužilý mistr sportu František Šťastný 1962. Průměrná hodinová rychlosť vítězů Velké ceny Československa vzrostla za 13 ročníků o 40 km/hod., ze 104,3 km/hod. na 144,4 km/hod., které se jako traťový rekord zasloužilého mistra sportu Gustava Havla z roku 1963 na Jawě stávají již součástí historie a které nebudou již nikdy překonány. Stejně tak do historie přechází i traťový rekord automobilů, který postavil v roce 1962 na voze Cooper Ford Junior jezdec Kurt Ahrens ml. výkonem 149,7 km/hod. a překonal tak o 2 minuty Chironův rekord s vozem Maseratti z roku 1949. Oba tyto traťové rekordy budou v historii brněnské dráhy zaneseny u tratě 17,8 km, vedle traťového rekordu 139 km/hod., který postavil v roce 1937 Rudolf Caracciola s vozem Mercedes-Benz na trati 29,1 km.

Dnes jsme se již po čtrnácté sešli na Závodu družby národů o Velkou cenu ČSSR a je před námi 52 kol mezinárodních závodů automobilů F3, motocyklů 125, 250 a 350 ccm a dalších automobilů, na trati zkrácené na 13,9 km.

Snad bude správné na tomto místě veřejně poděkovat pracovníkům národního podniku Silnice Brno, závod Přízřenice, kteří v téměř nepochopitelně krátké době necelých 6 měsíců dokázali provést technicky obtížné dílo, vybudování nové vozovky, která dnes poprvé poslouží jako nová část zkrácené závodní tratě.

Na nových 13,9 km závodní dráhy Závodu družby národů čeká jezdce na jednom kole 22 zátaček vpravo a 18 vlevo s celkovým výškovým rozdílem trati 171 m. Organizátory a celý pořadatelský sbor pak dnes čeká přísná zkouška, ve které bude rozhodnuto o nejbližší budoucnosti Závodu družby národů o Velkou cenu ČSSR.

Uplynulých třináct ročníků mezinárodního závodu motocyklů vytvořilo dobrou základnu, na které se k nim úspěšně připojí i dnešní čtrnáctý ročník Závodu družby národů, abychom v příštím roce mohli na naši nové závodní trati uvítat jezdce, kteří si přijedou vybojovat body pro mistrovství světa. Bude to pěkný dárek k jubilejnímu patnáctému ročníku Velký ceny ČSSR.

## POKYNY PRO DIVÁKY:

Závodu přihlížíte na vlastní nebezpečí, respektujte proto všechna bezpečnostní opatření a dbejte pokynů pořadatelů i příslušníků VB.

Místo pro obecenstvo je od závodní dráhy odděleno lanovým hrazením. Nestrhávejte ani jinak nepoškozujte lanovou uzávěru nebo jiné zařízení kolem závodní trati.

Úseky opatřené nápisem „ZAKÁZANÝ ÚSEK“ jsou pro diváky nepřístupné; respektujte toto opatření, má na mysli především vaši bezpečnost.

Vstupenky kupujte bez vyzvání od pověřených prodavačů. Odmítejte vstupenky z druhé ruky. Koupenu vstupenku noste viditelně. Na místě, vyhrazená k sezení, musíte mít příslušnou vstupenkou.

K přechodům na druhou stranu závodní trati využívejte jen zřízených přechodů a podchodů. Nepřecházejte ani nepřebíhajte závodní dráhu, zejména ne v průběhu závodů. Neznečiňujte závodní dráhu ani své blízké okolí odhadzováním odpadků nebo nánosem bláta z polí a lesů. Ohrožujete tím bezpečnost závodníků i svoji.

Nepoškozujte lesní a polní kultury; rozdělávání ohňů v lese je přísně zakázáno; ke stanování použijte jen míst k tomu určených; ve stanovém táboře zachovávejte všechna pořádková a protipožární opatření.

Důsledně dodržujte zásadu, že závodní dráha je vyhrazena závodníkům od jejího uzavření před závodem až po její otevření po závodě.

Za děti, které jste na závodiště přivedli, nesete plnou odpovědnost.

## TABULKA PRŮMĚRNÝCH RYCHLOSTÍ

(čas průjezdu 1 kola v minutách . . . . .	průměrná hodinová rychlosť)
10 min. . . . .	83,6 km
9 min. . . . .	92,9 km
8 min. 30 vt. . . . .	98,8 km
8 min. . . . .	104,6 km
7 min. 30 vt. . . . .	112,0 km
7 min. . . . .	119,5 km
6 min. 45 vt. . . . .	124,5 km
125 ccm . . . . .	8 kol = 111,5 km
250 ccm . . . . .	10 kol = 139,4 km
350 ccm . . . . .	12 kol = 167,3 km
F 3 . . . . .	10 kol = 139,4 km
F 3 . . . . .	12 kol = 167,3 km
	52 min. = 128,6 km/hod.
	60 min. = 139,4 km/hod.
	69 min. = 145,5 km/hod.
	70 min. = 119,5 km/hod.
	70 min. = 126,1 km/hod.

## INFORMATIVNÍ VÝTAH Z PROPOSIC

Mezinárodní závod automobilů F 3 je součástí mistrovství zemí tábora míru. Je vypsán na 10 kol, tj. 139,4 km. Klasifikováni budou jezdci, kteří ujedou nejvýše o 1 kolo méně než vítěz. Vítězem je jezdec, který ujel předepsanou trať v nejkratším čase. Jezdci na I., II. a III. místě obdrží vavřínové věnce, kromě věcných trofejí a peněžitých cen, které jsou určeny pro prvních šest míst. Závodu se mohou zúčastnit jezdci, nominovaní svými národními motoristickými organizacemi. Přihlášené vozy musí v plném rozsahu odpovídат formuli 3.

Mezinárodní závod motocyklů — Velká cena ČSSR — Závod družby národů — je vypsán pro třídu do 125 ccm na 8 kol, tj. 111,5 km, pro třídu do 250 ccm na 10 kol, tj. 139,4 km, pro třídu do 350 ccm na 12 kol, tj. 167,3 km. Závodu se mohou zúčastnit jezdci, kteří se prokáží mezinárodní licencí FIM na rok 1964 nebo licencí ÚAMK-ČSSR I. výkonnostní třídy pro rok 1964 a byli k závodu nominováni. Klasifikováni budou jezdci, kteří ujedou nejvýše o dvě kola méně než vítěz. Vítězem závodu v každé třídě je jezdec, který ujel předepsanou trať v nejkratším čase. Po dokončení každého závodu umísti jezdci své stroje v uzavřeném parkovišti a ponechají je tam k event. technické prohlídce až do rozhodnutí o případných reklamacích nebo protestech, nejdéle však 1 hodinu po ukončení závodu třídy do 350 ccm.

Mezinárodní závod automobilů je vypsán na 12 kol, tj. 167,3 km. Závodu se mohou zúčastnit jezdci, kteří se prokáží mezinárodní licencí FIA na rok 1964 nebo licencí ÚAMK-ČSSR I. nebo II. výkonnostní třídy a byli k závodu nominováni. Ostatní se shoduje s propozicemi F 3.

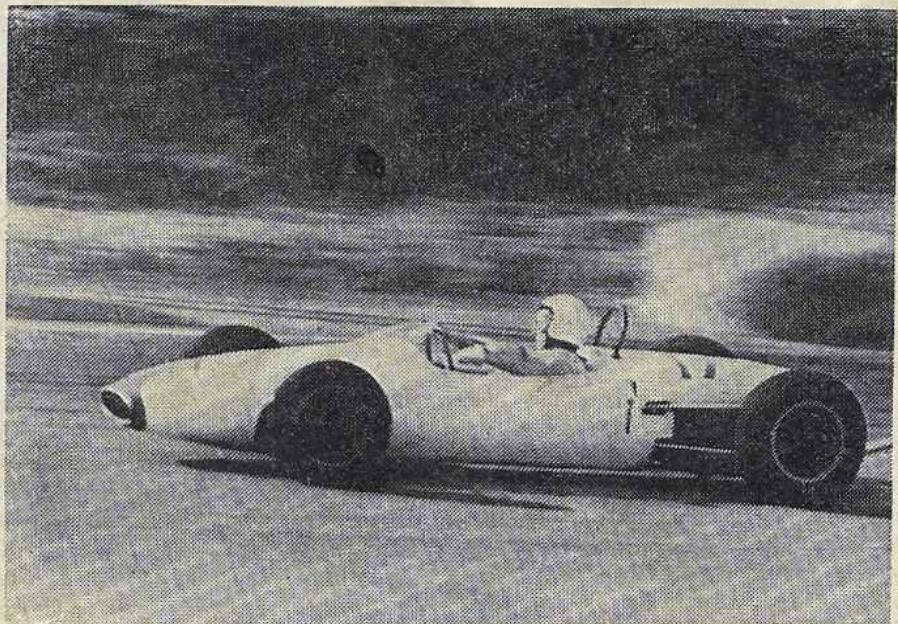
Pro všechny závody platí zásada, že pomoc mechanika v rozsahu povoleném Mezinárodními sportovními řády FIM a FIA, může být použito v průběhu závodu jen v depot u boxu, stejně jako i výměna náhradních dílů a součástek. Motor vozidla musí být přitom zastaven. Jakákoliv jiná pomoc, zejména mimo depot, je pokládána za cizí pomoc a trestá se vyloučením ze závodu.

Každý jezdec je povinen ujet v tréninku nejméně 5 kol okruhu. Trénink na otevřené trati mimo dobu oficiálního tréninku trestá se vyloučením ze závodu.

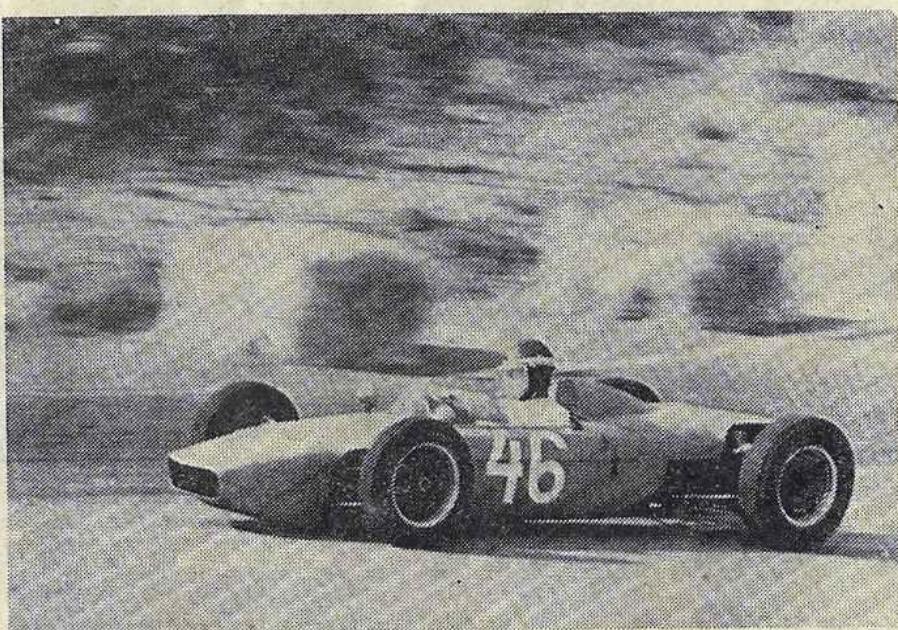
Starty závodu automobilů jsou s motory v chodu, u motocyklů s motory v klidu. Každý závod končí dojetím vítěze; ostatní jezdci budou v cíli zastaveni bez ohledu na počet ujetých kol.

Výsledky, oznámené po dokončení závodu ihned přímo na závodišti, jsou výsledky prozatímními. Oficiální výsledky budou vyhlášeny na večerním rozdělení cen.

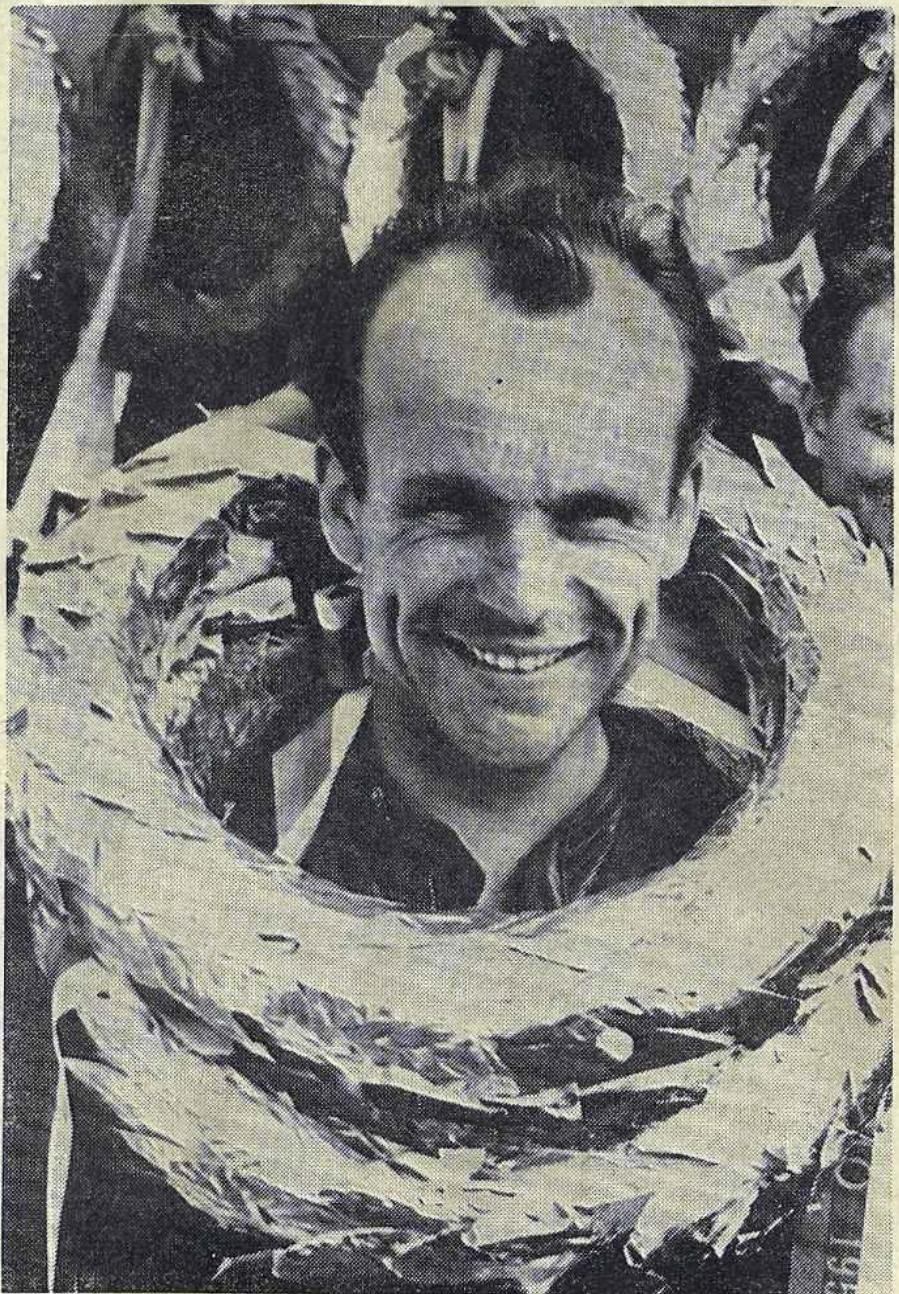
Oficiální trenink je stanoven na pátek 21. srpna od 10.00 do 16.00 hodin a na sobotu 22. srpna od 8.00 do 12.00 hodin.



John Peterson, USA, Brabham-Ford



Willy Vroomen, Holandsko, Lola-DKW



Zasloužilý mistr sportu Stanislav Malina

## MEZINÁRODNÍ SIGNALIZACE

V prostoru startu a cíle užívají funkcionáři této mezinárodní signalizace:

- bilý praporek — start
- červený praporek — zastavení celého závodu
- černý praporek s číslem — zastaví jezdec udaného čísla
- bíločerná šachovnice — konec závodu, cíl
- zelený praporek se žlutým kruhem — měřené kolo (jen v tréninku)

Na trati závodu užívají traťoví komisaři mezinárodní signalizace takto:

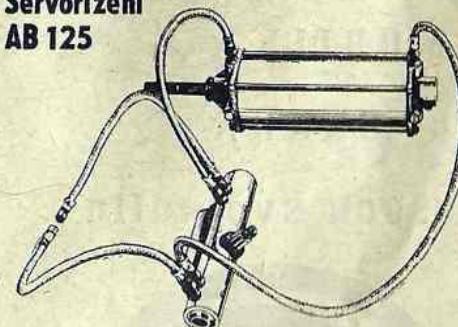
- žlutý praporek — nebezpečí na trati
- modrý praporek — nechte předjet
- žlutý praporek s červenými kruhy — na trati je olej
- bílý praporek s červeným křížem — na trati je sanitní vůz

Tato signalizace je užívána v tréninku i v závodě.



12 — Scheiman, NSR, Norton, 8 — Kurucz, Maďarsko, Norton, 22 — Taveri, Švýcarsko,  
Honda, 5 — Molloy, N. Zéland, Matchless. První řada startovního pole třídy 500 ccm  
závodu 1963.

### Servořízení AB 125



Brzdy vzduchotlakové  
a hydraulické -  
tlumiče teleskopické  
a pákové -  
automobilové opení  
teplovodní a naftové -  
čističe vzduchu a nafty - chladiče vodní - houkačky  
elektrické vzduchotlakové a elektropneumatické -  
automobilové zvedáky - ukazatelé směru

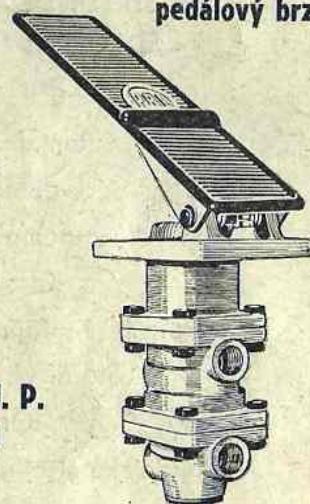
## AUTOBRZDY JABLONEC, N. P.

VÝROBKY AUTO-MOTO  
PŘÍSLUŠENSTVÍ Z NAŠÍ VÝROBY  
ZAJISTÍ BEZPEČNOST  
A ŽIVOTNOST VAŠICH VOZIDEL

Dvouokruhový  
pedálový brzdící



Vyrábí:  
**AUTOBRZDY JABLONEC, N. P.**  
**JABLONEC NAD NISOU**  
Tuzemsko: MOTOTECHNA  
Vývoz: MOTOKOV



AUTOMOBILY  
PRAGA - ŠKODA

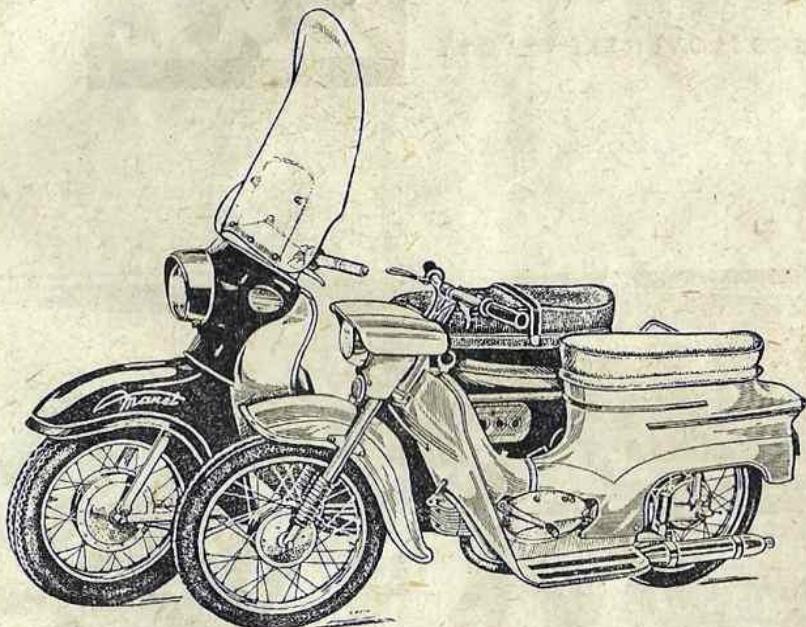
na silnicích všech světadílů



STŘEDNÍ NÁKLADNÍ AUTOMOBILY  
SDRUŽENÍ NÁRODNÍCH PODNIKŮ

Automobilové závody Letňany  
Praga, automobilové závody, Praha  
Liberecké automobilové závody, Jablonec n./N.  
Karosa, Vysoké Mýto  
Brandýské strojírny a slévárny, Brandýs n./L.  
Státní výrobní autodílů, Praha  
Orličan, Choceň  
Roudnické strojírny a slévárny, Roudnice n./L.

MANET S 100  
MANET S 125  
JAWA 50/05



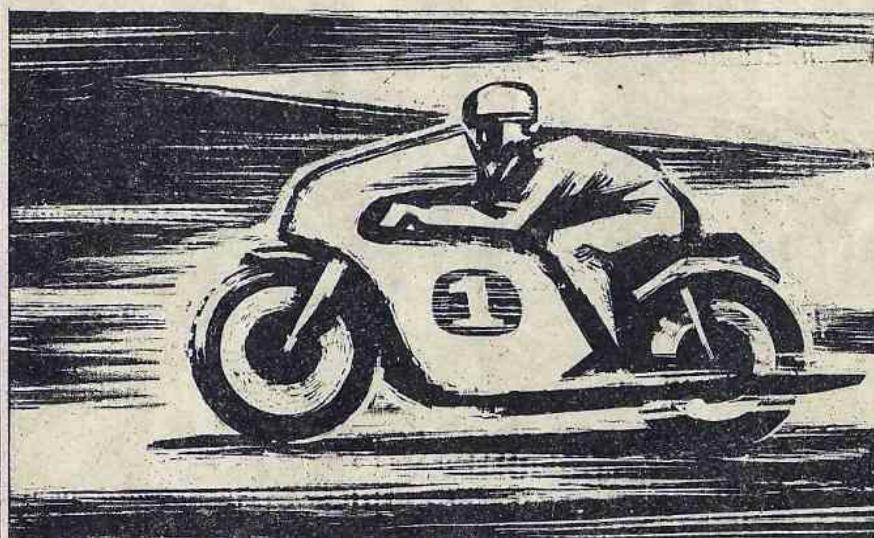
POVÁŽSKÉ STROJÁRNE  
NÁRODNÝ PODNIK, POVÁŽSKÁ BYSTRICA



V DOKONALÝCH STROJÍCH  
DOKONALÁ A SPOLEHLIVÁ  
**VALIVÁ LOŽISKA**

ČESKOSLOVENSKÉ VÝROBY

**ZKL**



**ODBYT VALIVÝCH LOŽISEK**

# *Zetor 4011*

## **ZÁRUKA KVALITY**

- 

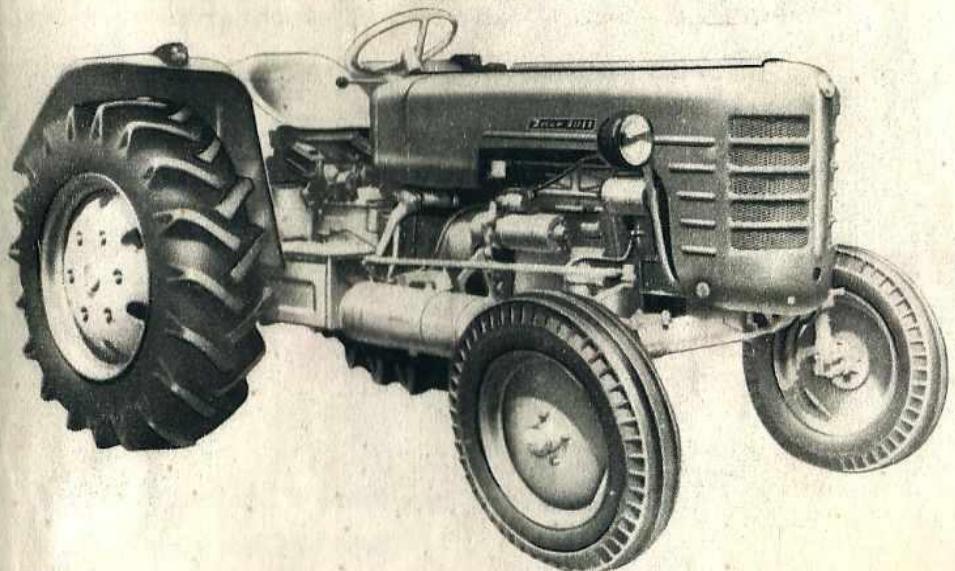
## **VÝKONNOSTI**

- 

## **HOSPODÁRNOSTI**

Poslední model značky Zetor, který dosahuje zvláště v orbě nejekonomičtějších výsledků, ze všech dosud vyráběných traktorů.

Možnost objednání zvláštního příslušenství: dekompresor, kompresor, odporováný nástavec, elektrika II., řemenice, závaží přední nápravy, budka, vzduchotlaké brzdy, přední blatníky.



**ZÁVODY NA VALIVÁ LOŽISKA A TRAKTOŘE, BRNO, ČSSR**



JAK A CÍM MAZAT ?

vás poradí

obchodně technická služba

# Benzina

maloobchodní prodejny v Praze 1, Spálená 5

Brně tř. Obránců míru 25

Ostravě Poštovní ul.

Bratislavě Kamanova ul.